

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 22 giugno 2026, n. 316.

Concessione, per anni trenta, in favore del Consorzio di Miglioramento Fondiario (C.M.F.) Gratillon-Lyveroulaz-Evian, con sede a Saint-Nicolas, di derivazione d'acqua dal torrente Montovert e da sorgenti varie, ad uso irriguo e domestico, sulla base delle domande di riconoscimento del diritto di derivazione inoltrate al Ministro dei Lavori pubblici nell'anno 1923 e all'Amministrazione regionale, ai sensi della l. 36/1994, nell'anno 1997.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa in favore del C.M.F. Gratillon-Lyveroulaz-Evian, con sede nel comune di Saint-Nicolas, la concessione di derivazione d'acqua, ad uso irriguo e domestico, dal 1° aprile al 31 ottobre, dal torrente dal torrente Montovert nonché da varie sorgenti, sulla base delle domande di riconoscimento del diritto di derivazione inoltrate al Ministro dei Lavori Pubblici nell'anno 1923 e all'Amministrazione regionale, ai sensi della legge 36/1994, nell'anno 1997, nella seguente misura:

- a) comprensorio irrigato a mezzo dell'opera di presa posta sul torrente Montovert a quota 1052 m s.l.m.: portata massima di prelievo pari a 0,0527 moduli (corrispondenti a 5,27 l/s) e a moduli medi annui 0,0309 (corrispondenti a 3,09 l/s) rapportati al periodo di esercizio della derivazione, per irrigare a pioggia 5,27 ettari di terreno;
- b) comprensorio irrigato a mezzo dell'opera di presa posta sul torrente Montovert a quota 1028 m s.l.m.: portata massima di prelievo pari a 0,0696 moduli (corrispondenti a 6,96 l/s) e a moduli medi annui 0,0408 (corrispondenti a 4,08 l/s) rapportati al periodo di esercizio della derivazione, per irrigare a pioggia 6,96 ettari di terreno;
- c) comprensorio irrigato a mezzo della captazione dalla sorgente Fontaney e altre: portata massima di prelievo pari a 0,1352 moduli (corrispondenti a 13,52 l/s) e a moduli medi annui 0,0793 (corrispondenti a 7,93 l/s) rapportati al periodo di esercizio della derivazione, per irrigare a pioggia 13,52 ettari di terreno;
- d) comprensorio irrigato a mezzo della captazione dalla sorgente Rumiod: portata massima di prelievo pari a 0,0060 moduli (corrispondenti a 0,60 l/s) e a moduli medi annui 0,0035 (corrispondenti a 0,35 l/s) rapportati al periodo di esercizio della derivazione, per irrigare a pioggia 0,60 ettari di terreno;

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 316 du 22 juin 2026,

accordant pour trente ans, au consortium d'amélioration foncière Gratillon-Lyveroulaz-Évian, dont le siège est dans la commune de Saint-Nicolas, l'autorisation, par concession, de dérivation, à usage d'irrigation et domestique, des eaux du Montovert et de sources diverses, sur la base des demandes de reconnaissance du droit y afférent présentées au Ministère des travaux publics en 1923 et, au sens de la loi n° 36 du 5 janvier 1994, à la Région en 1997.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, le consortium d'amélioration foncière (CAF) Gratillon-Lyveroulaz-Évian, dont le siège est dans la commune de Saint-Nicolas, a le droit de dériver, par concession et à usage d'irrigation et domestique, les eaux du Montovert et de sources diverses, sur la base des demandes de reconnaissance dudit droit présentées au Ministère des travaux publics en 1923 et, aux termes de la loi n° 36 du 5 janvier 1994, à la Région en 1997, suivant les modalités indiquées ci-après :

- a) Pour ce qui est de l'ouvrage de prise sur le Montovert situé à 1 052 m d'altitude, 0,0527 module d'eau (5,27 l/s) au maximum et 0,0309 module d'eau (3,09 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation (1^{er} avril/31 octobre), pour l'irrigation par aspersion de 5,27 hectares de terrain ;
- b) Pour ce qui est de l'ouvrage de prise sur le Montovert situé à 1 028 m d'altitude, 0,0696 module d'eau (6,96 l/s) au maximum et 0,0408 module d'eau (4,08 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation (1^{er} avril/31 octobre), pour l'irrigation par aspersion de 6,96 hectares de terrain ;
- c) Pour ce qui est des prises d'eau des sources Fontaney et autres, 0,1352 module d'eau (13,52 l/s) au maximum et 0,0793 module d'eau (7,93 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation (1^{er} avril/31 octobre), pour l'irrigation par aspersion de 13,52 hectares de terrain ;
- d) Pour ce qui est de la prise d'eau de la source Rumiod, 0,0060 module d'eau (0,60 l/s) au maximum et 0,0035 module d'eau (0,35 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation (1^{er} avril/31 octobre), pour l'irrigation par aspersion de 0,60 hectares de terrain ;

- e) captazione della sorgente ex piscina rotonda: periodo di prelievo dal 1° aprile al 31 ottobre, portata massima di prelievo pari a 3 l/s, ad uso irriguo;
- f) captazione della sorgente Guibanaz: periodo di prelievo dal 1° aprile al 31 ottobre, portata massima di prelievo pari a 2 l/s, ad uso irriguo;
- g) captazione della sorgente Plagnet: durante tutto l'anno, portata massima di prelievo pari a 2 l/s, ad uso domestico (alimentazione fontanili).

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione ha una durata di anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del presente decreto, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite dal disciplinare protocollo n. 6413/TA del 12 giugno 2026.

Per l'uso irriguo e domestico (equiparato all'uso potabile) nessun canone è dovuto, ai sensi dell'articolo 9 dello Statuto Speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Art. 3

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 22 giugno 2026.

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 8 luglio 2026, n. 345.

Nomina della signora Katia Laurent in qualità di Consigliera di parità della Regione Autonoma Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 16 della legge regionale 23 dicembre 2009, n. 53 ed in esecuzione della deliberazione della Giunta regionale n. 770 in data 3 luglio 2026.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Richiamato il decreto legislativo 23 maggio 2000, n. 196 (Disciplina dell'attività delle consigliere e dei consiglieri di parità e disposizioni in materia di azioni positive, a norma dell'art. 47 della legge 17 maggio 1999, n. 144) e, in particolare, l'articolo 10, comma 4, che stabilisce che le Regioni a statuto speciale e le Province autonome di Trento e di Bolzano adeguino la propria legislazione ai principi desumibili dal decreto stesso con le modalità previste dai rispettivi statuti;

richiamato il decreto legislativo 11 aprile 2006, n. 198 (Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'art. 6 della legge 28 novembre 2005, n. 246) e, in particolare, gli articoli 12 e 13, che prevedono la nomina delle Consigliere e dei Consiglieri di parità a livello nazionale, regionale e provinciale, le attribuzioni e i requisiti di specifica competenza ed esperienza pluriennale in materia di lavoro femminile, di normative sulla parità e pari opportunità nonché di mercato

- e) Pour ce qui est de la prise d'eau de la source « Ex piscina rotonda », 3 l/s au maximum du 1^{er} avril au 31 octobre de chaque année, à usage d'irrigation ;
- f) Pour ce qui est de la prise d'eau de la source Guibanaz, 2 l/s au maximum du 1^{er} avril au 31 octobre de chaque année, à usage d'irrigation ;
- g) Pour ce qui est de la prise d'eau de la source Plagnet, 2 l/s au maximum pendant toute l'année, à usage domestique (alimentation de fontaines).

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée pour trente ans consécutifs à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 6413/TA du 12 juin 2026.

Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation et domestique (qui est assimilé à l'usage potable), aucune redevance n'est due, au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 22 juin 2026.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 345 du 8 juillet 2026,

portant nomination de Mme Katia Laurent en qualité de conseillère régionale chargée de l'égalité des chances au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 53 du 23 décembre 2009 et en application de la délibération du Gouvernement régional n° 770 du 3 juillet 2026.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Rappelant le décret législatif n° 196 du 23 mai 2000 (Réglementation de l'activité des conseillères et des conseillers chargés de l'égalité des chances et dispositions en matière d'actions positives, aux termes de l'art. 47 de la loi n° 144 du 17 mai 1999) et, notamment, le quatrième alinéa de son art. 10 qui établit que les Régions à statut spécial et les Provinces autonomes de Trento et de Bolzano doivent harmoniser leur législation aux principes dudit décret, suivant les modalités prévues par les statuts y afférents ;

Rappelant le décret législatif n° 198 du 11 avril 2006 (Code de l'égalité des chances entre les hommes et les femmes, aux termes de l'art. 6 de la loi n° 246 du 28 novembre 2005) et, notamment, ses art. 12 et 13 qui réglementent la nomination des conseillères et des conseillers chargés de l'égalité des chances à l'échelon national, régional et provincial ainsi que les attributions de ceux-ci et qui établissent que lesdits conseillères et conseillers doivent justifier de compétences

del lavoro, comprovati da idonea documentazione;

richiamato il Capo III della legge regionale 23 dicembre 2009, n. 53 (Disposizioni in materia di Consulta regionale per le pari opportunità e di consigliere/a regionale di parità), che detta disposizioni in materia di consigliere/a di parità in attuazione del d.lgs 196/2000 e in conformità ai principi di cui al d.lgs 198/2006, e, in particolare, l'articolo 16, che disciplina il procedimento di nomina del/la Consigliere/a di parità regionale, prevedendone l'avvio mediante la pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione di un avviso pubblico in cui sono indicati l'intenzione della Regione di procedere alla nomina, i requisiti richiesti per ricoprire l'incarico e il termine di trenta giorni dalla pubblicazione dell'avviso per la presentazione delle domande presso il Dipartimento competente;

richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 24 del 16 gennaio 2026 recante "Approvazione dell'avviso pubblico per la designazione del/la Consigliere/a di parità della Regione Autonoma Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 16 della legge regionale 53/2009. Prenotazione di spesa";

dato atto che, a seguito della procedura di accertamento dei requisiti da parte della Commissione deputata, di cui all'articolo 16, comma 5, della l.r. 53/2009, con deliberazione della Giunta regionale n. 770 in data 3 luglio 2026, è stata designata all'incarico di Consigliera di parità della Regione Autonoma Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 16 della l.r. 53/2009, la signora Katia Laurent;

preso atto che l'articolo 16, comma 1, della l.r. 53/2009 stabilisce che la nomina avvenga con decreto del Presidente della Regione e che il medesimo sia pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

ritenuto pertanto necessario dare seguito alle disposizioni contenute nella deliberazione della Giunta regionale n. 770 in data 3 luglio 2026, procedendo alla nomina della Consigliera di parità della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

su proposta della Coordinatrice del Dipartimento Sviluppo economico, formazione, lavoro ed energia

decreta

1. di nominare la signora Katia Laurent all'incarico di Consigliera di parità della Regione Autonoma Valle d'Aosta, ai sensi dell'articolo 16 della l.r. 53/2009 e in esecuzione della deliberazione della Giunta regionale n. 770 in data 3 luglio 2026;
2. di stabilire che alla Consigliera di parità della Regione Autonoma Valle d'Aosta sono affidate le funzioni stabilite dal Capo III della legge regionale 23 dicembre 2009, n. 53, nonché ogni altra funzione disciplinata da norme di legge e di regolamento;

spécifiques et d'une expérience pluriannuelle, attestées par une documentation appropriée, dans les domaines de l'emploi féminin, de la réglementation en matière de parité et d'égalité des chances, ainsi que du marché du travail ;

Rappelant le chapitre III de la loi régionale n° 53 du 23 décembre 2009 (Dispositions relatives à la Conférence régionale pour l'égalité des chances et au conseiller/à la conseillère régionale/e chargé/e de l'égalité des chances) qui établit les dispositions en matière de conseillères et de conseillers chargés de l'égalité des chances en application du décret législatif n° 196/2000 et dans le respect des principes visés au décret législatif n° 198/2006 et, notamment, son art. 16, au sens duquel la procédure de nomination du/de la conseiller/conseillère régionale/e chargé/e de l'égalité des chances démarre par la publication au Bulletin officiel de la Région d'un appel à candidatures indiquant l'intention de la Région de nommer le conseiller ou la conseillère en question, les conditions requises pour exercer les fonctions y afférentes et le délai de trente jours à compter de la date de publication de l'appel en cause pour la présentation des candidatures au département compétent ;

Rappelant la délibération du Gouvernement régional n° 24 du 16 janvier 2026 (Approbation de l'appel à candidatures pour la nomination du/de la conseiller/conseillère régionale/e chargé/e de l'égalité des chances, au sens de l'art. 16 de la LR n° 53/2009 et réservation des crédits y afférents) ;

Considérant qu'à la suite de la procédure de vérification des conditions requises de la part de la commission d'évaluation visée au cinquième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 53/2009, Mme Katia Laurent a été désignée conseillère régionale chargée de l'égalité des chances par la délibération du Gouvernement régional n° 770 du 3 juillet 2026, au sens de l'art. 16 de ladite loi régionale ;

Considérant que le premier alinéa de l'art. 16 de la LR n° 53/2009 établit que la conseillère régionale chargée de l'égalité des chances est nommée par un arrêté du président de la Région qui doit être publié au Bulletin officiel de celle-ci ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'appliquer les dispositions de la DGR n° 770/2026 et de procéder à la nomination de la conseillère régionale chargée de l'égalité des chances ;

Sur proposition de la coordinatrice du Département de l'es-sor économique, de la formation, du travail et de l'énergie,

arrête

1. Mme Katia Laurent est nommée conseillère régionale chargée de l'égalité des chances, au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 53 du 23 décembre 2009 et en application de la délibération du Gouvernement régional n° 770 du 3 juillet 2026.
2. La conseillère régionale chargée de l'égalité des chances remplit les fonctions visées au chapitre III de la LR n° 53/2009, ainsi que toute autre fonction établie par les dispositions législatives et réglementaires.

3. di stabilire che il presente decreto sia pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 8 luglio 2026

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Decreto 24 giugno 2026 rep. 3385.

Pronuncia di asservimento a favore del Comune di Champorcher degli immobili necessari ai lavori di potenziamento della rete idrica comunale al fine di garantire il fabbisogno idropotabile della frazione Grand Rosier in Comune di Champorcher e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di asservimento, ai sensi della l.r. 2 luglio 2004, n.11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO
E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1. ai sensi dell'articolo 18 della l.r. 11/2004, è pronunciata a favore del Comune di Champorcher – con sede in fraz. Castello, 1 - (C.F. 81001550078), l'asservimento degli immobili come di seguito descritti, siti nel Comune di Champorcher necessari per di potenziamento della rete idrica comunale al fine di garantire il fabbisogno idropotabile della frazione Grand Rosier, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di asservimento da corrispondere alle ditte sottoriportate:

COMUNE CENSUARIO DI CHAMPORCHER

- 1) AZIENDA AGRICOLA VUILLERMOZ s.s.
con sede in Hône
C.F. 01263130070
F. 15 n. 40 di mq 448 sup. ass. mq 71 Zona Eb15 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 50,41
- 2) GONTIER Donato - omissis
GONTIER Fabrizio - omissis
GONTIER Loredana - omissis
GONTIER Nadia - omissis
F. 15 n. 1754 di mq 12211 sup. ass. mq 61 Zona Eb15 Catasto Terreni
F. 15 n. 482 di mq 109 sup. ass. mq 20 Zona Eb15 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 57,51

3. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 8 juillet 2026.

Le président,
Renzo TESTOLIN

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Acte n° 3385 du 24 juin 2026,

portant constitution d'une servitude légale au profit de la Commune de Champorcher sur les biens immeubles nécessaires aux travaux de renforcement du réseau communal de distribution d'eau en vue de la réponse aux besoins en eau potable du hameau du Grand-Rosier, sur le territoire de ladite Commune, ainsi que fixation des indemnités provisoires de servitude y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE, CONTRATS PUBLICS
ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, une servitude légale est constituée au profit de la Commune de Champorcher (1, hameau du Château – code fiscal 81001550078), sur les biens immeubles indiqués ci-dessous et nécessaires aux travaux de renforcement du réseau communal de distribution d'eau en vue de la réponse aux besoins en eau potable du hameau du Grand-Rosier, sur le territoire de ladite Commune ; les indemnités provisoires de servitude à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE DE CHAMPORCHER

- 3) FAVRE Davide - omissis
FAVRE Ivano - omissis
F. 15 n. 490 di mq 560 sup. ass. mq 58 Zona Eb15 Catasto Terreni
F. 15 n. 460 di mq 212 sup. ass. mq 16 Zona Eb15 Catasto Terreni
F. 15 n. 459 di mq 779 sup. ass. mq 43 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 15 n. 1647 di mq 60 sup. ass. mq 30 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 15 n. 455 di mq 153 sup. ass. mq 33 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 15 n. 454 di mq 316 sup. ass. mq 17 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 180,18
- 4) SAVIN Franco - omissis
SAVIN Mario Vincenzo - omissis
SAVIN Raimondo Mario - omissis
PERRUCHON Elisa - omissis
PERRUCHON Renzo Domenico - omissis
SAVIN Federica - omissis
SAVIN Giuliana - omissis
SAVIN Elisa - omissis
SAVIN Giovanni - omissis
GIACOMETTI Federica - omissis
F. 15 n. 793 di mq 1220 sup. ass. mq 2 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 2,00
- 5) CHANOUX Agnese - omissis
CHANOUX Alberto, Di Giovanni
CHANOUX Giovanni Giuseppe - omissis
MINET Anna, Fu Pietro - omissis
MINET Carlo, Fu Pietro - omissis
CHANOUX Paolo - omissis
FALCIASECCA Arnaldo - omissis
FALCIASECCA Guido - omissis
FALCIASECCA Monica - omissis
F. 15 n. 488 di mq 86 sup. ass. mq 1 Zona Eb15 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 0,71
- 6) GLAREY Diego - omissis
GLAREY Massimo - omissis
GLAREY Paola Isolina - omissis
F. 15 n. 487 di mq 478 sup. ass. mq 50 Zona Eb15 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 35,50
- 7) CARETTI Enrico Saverio Maria - omissis
F. 15 n. 1664 di mq 478 sup. ass. mq 5 Zona Eb15 Catasto Terreni
F. 15 n. 1663 di mq 24 sup. ass. mq 2 Zona Eb15 Catasto Terreni
F. 15 n. 38 di mq 780 sup. ass. mq 60 Zona Eb15 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 49,02
- 8) SAVIN Ester - omissis
SAVIN Orietta - omissis
SAVIN Patrizia - omissis
SAVIN Susi - omissis
F. 15 n. 485 di mq 631 sup. ass. mq 75 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 15 n. 37 di mq 878 sup. ass. mq 24 Zona Eb15 Catasto Terreni
F. 15 n. 41 di mq 563 sup. ass. mq 36 Zona Eb15 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 117,60
- 9) DUCLER Tiziano - omissis
F. 15 n. 444 di mq 224 sup. ass. mq 9 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 9,00
- 10) DEVAL s.p.a. con sede in Aosta
C.F. 01013210073
F. 27 n. 1759 di mq 184 sup. ass. mq 7 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 7,00

- 11) COSTABLOZ Pasqualino - omissis
F. 15 n. 799 di mq 112 sup. ass. mq 19 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 19,00
- 12) DUCLER Rita Maria - omissis
F. 15 n. 800 di mq 131 sup. ass. mq 37 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 37,00
- 13) COSTABLOZ Cristina - omissis
F. 15 n. 718 di mq 201 sup. ass. mq 33 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 33,00
- 14) CHANOUX Agnese - omissis
F. 16 n. 275 di mq 218 sup. ass. mq 27 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 27,00
- 15) DELCHOZ Battistino - omissis
F. 16 n. 274 di mq 208 sup. ass. mq 11 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 11,00
- 16) CORAIN Teresa - omissis
F. 28 n. 434 di mq 166 sup. ass. mq 19 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 28 n. 424 di mq 157 sup. ass. mq 22 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 41,00
- 17) COMETTO Marco - omissis
F. 16 n. 278 di mq 580 sup. ass. mq 47 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 33,37
- 18) DUCLER Bruno - omissis
DUCLER Elena - omissis
F. 16 n. 367 di mq 413 sup. ass. mq 29 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 16 n. 304 di mq 868 sup. ass. mq 17 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 16 n. 308 di mq 417 sup. ass. mq 39 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 16 n. 412 di mq 762 sup. ass. mq 31 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 16 n. 309 di mq 360 sup. ass. mq 47 Zona Rg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 115,73
- 19) SAVIN ROSA - omissis
F. 16 n. 368 di mq 312 sup. ass. mq 71 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 50,41
- 20) ANSERMÉ Anilla - omissis
ANSERMÉ Delia - omissis
F. 28 n. 9 di mq 204 sup. ass. mq 16 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 11,36
- 21) FALCIASECCA Arnaldo - omissis
FALCIASECCA Guido - omissis
FALCIASECCA Monica - omissis
F. 28 n. 11 di mq 936 sup. ass. mq 34 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 24,14
- 22) GLAREY Teresina - omissis
MINET Cinzia - omissis
MINET Grazia - omissis
F. 16 n. 302 di mq 277 sup. ass. mq 5 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 3,55
- 23) CATALANO - omissis
F. 28 n. 436 di mq 96 sup. ass. mq 11 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 11,00

- 24) BARLETTI Angelo - omissis
BURUIANA Mariana - omissis
VALLET Ester Elena - omissis
F. 28 n. 435 di mq 101 sup. ass. mq 12 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 12,00
- 25) BONDON Giocondo - omissis
F. 28 n. 433 di mq 388 sup. ass. mq 38 Zona Eg7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 38,00
- 26) DUCLER Elena - omissis
F. 28 n. 883 di mq 70 sup. ass. mq 7 Zona Eg7 Catasto Terreni
F. 28 n. 430 di mq 1373 sup. ass. mq 95 Zona Eg23 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 102,00
- 27) PERRUCHON Bruna - omissis
PERRUCHON Claudio - omissis
PERRUCHON Irene - omissis
PERRUCHON Maria Rita - omissis
PERRUCHON Michelina - omissis
PERRUCHON Roberto - omissis
PERRUCHON Vanda Battistina - omissis
F. 28 n. 429 di mq 204 sup. ass. mq 4 Zona Eg23 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 4,00
- 28) GONTIER Eligio Vittorio - omissis
F. 28 n. 420 di mq 220 sup. ass. mq 10 Zona Eg26 Catasto Terreni
F. 17 n. 2 di mq 999 sup. ass. mq 70 zona Ec7 Catasto Terreni
F. 17 n. 280 di mq 80 sup. ass. mq 2 zona Ec7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 30,16
- 29) BOSC EDDA LILIANA - omissis
F. 28 n. 418 di mq 356 sup. ass. mq 47 Zona EG26 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 47,00
- 30) BRUN Stefania - omissis
F. 28 n. 58 di mq 486 sup. ass. mq 33 Zona Eg26 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 33,00
- 31) FORTIS Giovanni - omissis
GENTA Maria - omissis
SAVIN Franco - omissis
SAVIN Mario Vincenzo - omissis
SAVIN Raimondo Mario - omissis
SAVIN Federica - omissis
SAVIN Giuliana - omissis
F. 28 n. 60 di mq 840 sup. ass. mq 59 Zona Eg26 Catasto Terreni
F. 28 n. 410 di mq 56 sup. ass. mq 32 Zona Ec5 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 67,96
- 32) DUCLER Maria, Agnese Fu Giovanni - omissis
F. 28 n. 63 di mq 567 sup. ass. mq 29 Zona Ec5 Catasto Terreni
F. 28 n. 461 di mq 243 sup. ass. mq 2 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 10,32
- 33) ANTONIALI Eda - omissis
SAVIN Aldo nato - omissis
SAVIN Pierina - omissis
SAVIN Elisa - omissis
SAVIN Giovanni - omissis
F. 28 n. 61 di mq 829 sup. ass. mq 50 Zona Eg26 Catasto Terreni
F. 28 n. 473 di mq 312 sup. ass. mq 37 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 54,70

- 34) RUGGERI Daniela - omissis
TAVERNA Luigi Eugenio - omissis
TAVERNA Rosa - omissis
VASSONEY Daria Clotilde- omissis
VASSONEY Ermina Elisa Elena Maria nata - omissis
VASSONEY Giorgio - omissis
VASSONEY Franco - omissis
F. 28 n. 408 di mq 344 sup. ass. mq 33 Zona Eg8 Catasto Terreni
F. 17 n. 61 di mq 344 sup. ass. mq 29 Zona Ec7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 17,36
- 35) GLAREY Luca Giuseppe - omissis
GLAREY Alessandro Augusto - omissis
GLAREY Marina - omissis
DUCLER Bruno - omissis
DUCLER Elena - omissis
GONTIER Margherita - omissis
GONTIER Rosa - omissis
GLAREY Mirella - omissis
GLAREY Vittorio - omissis
CHAPEL Josiane Edith Pierrette - omissis
GLAREY Bruno - omissis
GLAREY Franck - omissis
GLAREY Marianne - omissis
GLAREY Nicole - omissis
GLAREY Patrice - omissis
GLAREY Luciano - omissis
GLAREY Vincent - omissis
F. 28 n. 407 di mq 889 sup. ass. mq 46 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 12,88
- 36) DEGIORGIS Giorgio Annibale - omissis
DEGIORGIS Stefano - omissis
F. 28 n. 1627 di mq 3112 sup. ass. mq 112 Zona Eg8 Catasto Terreni
F. 28 n. 1608 di mq 761 sup. ass. mq 15 Zona Eg8 Catasto Terreni
F. 28 n. 568 di mq 463 sup. ass. mq 38 Zona Ec7 Catasto Terreni
F. 17 n. 85 di mq 2385 sup. ass. mq 12 Zona Ec7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 178,40
- 37) GONTIER Giulia Chiara - omissis
F. 28 n. 466 di mq 854 sup. ass. mq 13 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 14,30
- 38) CAMPANINI Angelo - omissis
CAMPANINI Enrico - omissis
F. 28 n. 1612 di mq 204 sup. ass. mq 32 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 35,20
- 39) DANNA Tiziana - omissis
F. 28 n. 1599 di mq 659 sup. ass. mq 7 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 7,70
- 40) VALLAINC Viviana - omissis
F. 28 n. 1597 di mq 718 sup. ass. mq 5 Zona Eg8 Catasto Terreni
F. 28 n. 577 di mq 606 sup. ass. mq 38 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 47,30
- 41) AVALLE Carla Lucia - omissis
AVALLE Lia Agnese - omissis
AVALLE Lorenzo Jacopo - omissis
AVALLE Matteo Carlo - omissis
MONDINO Anna Margherita - omissis
F. 28 n. 496 di mq 113 sup. ass. mq 31 Zona Rg8 Catasto Terreni
F. 28 n. 771 di mq 113 sup. ass. mq 13 Zona Eg8 Catasto Terreni

- F. 28 n. 772 di mq 459 sup. ass. mq 31 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 82,50
- 42) ARAMINI Daniela - omissis
F. 28 n. 573 di mq 108 sup. ass. mq 15 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 16,50
- 43) CHARLES Teresa Angela Graziana - omissis
VUILLERMOZ Giulio - omissis
VUILLERMOZ Luisa - omissis
F. 28 n. 574 di mq 122 sup. ass. mq 18 Zona Eg8 Catasto Terreni
F. 17 n. 62 di mq 481 sup. ass. mq 14 Zona Ec7 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 23,72
- 44) BOSC Ivano - omissis
F. 28 n. 571 di mq 487 sup. ass. mq 35 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 38,50
- 45) GONTIER Roberto - omissis
F. 28 n. 567 di mq 946 sup. ass. mq 21 Zona Ec7 Catasto Terreni
F. 29 n. 5 di mq 2284 sup. ass. mq 44 Zona Eg11 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 67,93
- 46) MAFFÈ E SOCCI S.R.L. con sede in DONNAS (AO) in Viale Selve, 31
C.F. 00124570078
F. 17 n. 324 di mq 85 sup. ass. mq 13 Zona Ei3 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 14,30
- 47) OLIVELLI Flavio Massimo - omissis
F. 17 n. 112 di mq 180 sup. ass. mq 5 Zona Eg11 Catasto Terreni
F. 29 n. 1 di mq 1518 sup. ass. mq 11 Zona Eg11 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 14,93
- 48) FAVA Aurora Patrizia - omissis
FAVA Claudio - omissis
F. 21 n. 174 di mq 252 sup. ass. mq 7 Zona Eb22 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 4,97
- 49) BRUN Rosa Anna - omissis
F. 21 n. 173 di mq 83 sup. ass. mq 9 Zona Eb22 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 6,39
- 50) GLAREY Miranda Maria - omissis
VASSONEY Lucia - omissis
F. 28 n. 1601 di mq 183 sup. ass. mq 2 Zona Eg8 Catasto Terreni
Indennità di asservimento: euro 2,20
- | | |
|---|--|
| <p>2. La servitù coattiva di acquedotto, meglio rappresentata nella planimetria allegata che del presente decreto forma parte integrante, è imposta a favore del Comune di CHAMPORCHER (C.F. 81001550078), e consiste nella posa in sottosuolo di una condotta con tubo PEAD De 110 PN10 e PEAD De 110 PN16 e nella posa di cavidotto De 160 fra la vasca di Remoran e la cabina MT di Petit-Mont Blanc per una larghezza di 1,00 metri per parte dall'asse della tubazione per complessivi metri 2,00 di ampiezza, sui mappali elencati al precedente p.to 1°). La servitù in oggetto avrà carattere perpetuo;</p> <p>3. l'asservimento imposto comporta inoltre:</p> <ul style="list-style-type: none">• la facoltà del Comune di Champorcher o di chi agisca in nome e per conto dello stesso, di accedere | <p>2. La servitude légale d'aqueduc en question, figurant au plan faisant partie intégrante du présent acte et profitant à la Commune de Champorcher (code fiscal 81001550078), comporte la pose en sous-sol, entre Remoran et le poste MT du Petit-Mont-Blanc, d'une canalisation en polyéthylène à haute densité (PEHD) du type DE110 PN10, d'une canalisation PEHD DE110 PN16 et d'une gaine pour câbles DE160 ; la servitude s'étend sur une largeur de deux mètres (un mètre de part et d'autre de l'axe de la tranchée) sur les parcelles indiquées au point 1. La servitude en question est perpétuelle.</p> <p>3. En vertu de la servitude en question, il est par ailleurs établi ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none">• la Commune de Champorcher, ou toute personne agissant à son nom et pour son compte, est autorisée |
|---|--|

liberamente e in ogni tempo alla fascia asservita con il proprio personale e i mezzi d'opera e di trasporto a suo giudizio necessari all'esercizio, alla sorveglianza e alla manutenzione (ordinaria e straordinaria) dell'acquedotto compiendo, nel rispetto della fascia asservita, i relativi lavori necessari;

- il divieto, per i proprietari dei fondi asserviti (o titolari di altro diritto reale), e i loro aventi causa, di eseguire lavori, coltivazioni o qualsiasi atto, lungo la linea della servitù, che possa rappresentare pericolo o danno per gli impianti, manufatti, apparecchiature o che possano ostacolare il passaggio a terra, diminuire o rendere più scomodo l'uso e l'esercizio della servitù stessa, rispetto alla situazione attuale;
 - l'obbligo per i proprietari dei fondi asserviti (o titolari di altro diritto reale sugli stessi) e i loro aventi causa di dare avviso scritto, tramite lettera raccomandata con A.R. e con almeno due mesi di anticipo, all'Amministrazione comunale di Champorcher prima di qualsiasi intervento da realizzarsi entro la fascia asservita, al fine di ottenere da quest'ultima la preventiva autorizzazione;
4. il Comune di Champorcher o chi agisca in nome e per conto dello stesso, avrà l'obbligo di risarcire agli aventi diritto gli eventuali danni prodotti alle cose, ai manufatti, alle piantagioni e ai frutti pendenti causati in occasione della sorveglianza e della manutenzione (ordinaria o straordinaria) dell'acquedotto e a liquidarli a chi di ragione. La stessa Amministrazione comunale, infine, si assume la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dalla costruzione, esercizio e manutenzione (ordinaria e straordinaria) dell'acquedotto di cui trattasi, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
 5. il presente decreto viene notificato ai sensi dell'articolo 7 (*Disposizioni generali sulle notifiche* e sulle comunicazioni), comma 2, e dell'articolo 25 (*Offerta dell'indennità provvisoria*) della l.r. 11/2004, ai proprietari dei terreni espropriati nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;
 6. in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura del Comune di Champorcher (promotore e beneficiario dell'espropriazione) provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito delle indennità stesse, ai sensi degli articoli 27 (*Pagamento diretto dell'indennità concordata*) e 28 (*Deposito delle indennità*) della l.r. 11/2004 e della deliberazione della Giunta regionale n. 646 dell'8 maggio 2015, riconoscendo le maggiorazioni ove dovute e applicando il regime fiscale di cui all'articolo 35 del d.P.R. 327/2001, nei casi previsti dalla normativa vigente;
 7. ai sensi dell'articolo 19 (*Contenuti ed effetti del decreto di esproprio*), comma 3, della l.r. 11/2004, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione;

à faire accéder à tout moment ses personnels à la zone frappée de servitude, avec les moyens de chantier et de transport qu'elle estime nécessaires à l'exploitation, à la surveillance et à l'entretien ordinaire ou extraordinaire du réseau de distribution d'eau, ainsi qu'à accomplir tous les travaux nécessaires, dans le respect des limites de ladite servitude ;

- les propriétaires des fonds servants et les titulaires d'un droit réel, ou leurs ayants cause, ne peuvent accomplir, dans la zone frappée de servitude, aucun travail ni acte, ni pratiquer aucune culture susceptible de représenter un danger pour les installations, les ouvrages ou les équipements, ni entraver le libre passage sur les fonds concernés, ni diminuer ni rendre plus incommode l'usage ou l'exercice de la servitude en question par rapport à la situation actuelle ;
 - les propriétaires des fonds servants et les titulaires d'un droit réel, ou leurs ayants cause, doivent informer, par lettre recommandée avec demande d'avis de réception, la Commune de Champorcher de tout travail devant être réalisé dans la zone frappée de servitude, et ce, au moins deux mois auparavant, afin que ladite Commune puisse délivrer l'autorisation y afférente.
4. La Commune de Champorcher, ou toute personne agissant à son nom et pour son compte, est tenue d'indemniser les ayants droit pour les éventuels dommages causés aux biens, aux ouvrages, aux cultures et aux fruits pendant du fait des opérations de contrôle et d'entretien ordinaire ou extraordinaire du réseau de distribution d'eau. Par ailleurs, ladite Commune assume la pleine responsabilité pour ce qui est des droits des tiers ou des éventuels dommages causés par la construction, l'exploitation et l'entretien ordinaire ou extraordinaire dudit réseau, en déchargeant la Région autonome Vallée d'Aoste de toute prétention ou poursuite de la part des tiers qui s'estimeraient lésés.
 5. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 (Notifications et communications – Dispositions générales) et de l'art. 25 (Offre de l'indemnité provisoire) de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens frappés de servitude dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.
 6. Aux termes des art. 27 (Paiement direct de l'indemnité acceptée) et 28 (Consignation des indemnités) de la LR n° 11/2004 et de la délibération du Gouvernement régional n° 646 du 8 mai 2015, la Commune de Champorcher, promotrice et bénéficiaire de la constitution de la servitude, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, en appliquant les majorations dues et le régime fiscal visé à l'art. 35 du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001 dans les cas prévus par la réglementation en vigueur, soit à leur consignation, en cas de refus.
 7. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 (Contenu et effets de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, un extrait du présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.

8. l'esecuzione del presente decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni espropriati, ai sensi dell'articolo 20 (*Esecuzione del decreto di esproprio*), comma 1, della l.r. 11/2004;
9. un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento sarà notificato agli espropriati almeno sette giorni prima a cura e spese dell'amministrazione comunale (articolo 20, comma 3, della l.r. 11/2004);
10. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato, ove necessario, nei registri catastali a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione comunale beneficiaria;
11. adempite le suddette formalità, ai sensi dell'articolo 22 (*Effetti dell'espropriazione per i terzi*), comma 3, della l.r. 11/2004, l'espropriazione del diritto di proprietà comporta l'estinzione automatica di tutti gli altri diritti, reali o personali, gravanti sul bene espropriato, salvo quelli compatibili con i fini cui l'espropriazione è preordinata; tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
12. avverso la determinazione dell'indennità di asservimento di cui al punto 1°, i proprietari possono proporre, entro 15 giorni, opposizione al pagamento diretto; avverso la determinazione dell'indennità definitiva, ai sensi degli articoli 30 e seguenti della l.r. 11/2004, i proprietari possono proporre opposizione dinanzi alla Corte d'Appello di Torino, competente in unico grado ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 1° settembre 2011, n. 150 (*Disposizioni complementari al codice di procedura civile in materia di riduzione e semplificazione dei procedimenti civili di cognizione, ai sensi dell'articolo 54 della legge 18 giugno 2009, n. 69*), entro il termine perentorio di 30 giorni dalla notifica della relazione di stima, ovvero di 60 giorni se residenti all'estero.
13. ove l'ammontare dell'indennità provvisoria offerta sia inferiore a € 100 (cento), il mancato riscontro dell'accettazione equivale ad accettazione della stessa, ai sensi dell'art. 25 della l.r. 11/2004.
14. avverso il presente decreto, entro 60 giorni dalla data del suo ricevimento, può essere proposto ricorso al TAR, ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 10 (*Attuazione dell'articolo 44 della legge 18 giugno 2009, n. 69, recante delega al governo per il riordino del processo amministrativo*), o, in alternativa, entro 120 giorni, sempre dalla data del suo ricevimento, al Presidente della Repubblica in relazione al combinato disposto degli articoli 8 e seguenti del decreto del Presidente della Repubblica 24 dicembre 1971, n. 1199, e 7, comma 8, del d.lgs. 104/2010.
8. Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 (Exécution de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens frappés de servitude vaut exécution du présent acte.
9. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des biens frappés de servitude au moins sept jours auparavant, par les soins et aux frais de la Commune.
10. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et de l'éventuelle inscription au cadastre du transfert du droit de propriété par les soins de la Région et aux frais de la Commune de Champorcher.
11. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 (Effets de l'expropriation vis-à-vis des tiers) de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, l'expropriation entraîne l'extinction automatique de tout droit, réel ou personnel, grevant les biens concernés, sans préjudice des droits compatibles avec les fins pour lesquelles l'expropriation est prononcée. Tous les droits relatifs auxdits biens sont reportés sur les indemnités y afférentes.
12. Les propriétaires peuvent présenter, sous quinze jours, une opposition au paiement direct contre la détermination de l'indemnité de servitude visée au point 1 ; par ailleurs, ils peuvent contester la détermination de l'indemnité définitive au sens de l'art. 30 et suivants de la LR n° 11/2004 par un recours introduit devant la Cour d'appel de Turin, juridiction de degré unique compétente au sens de l'art. 29 du décret législatif n° 150 du 1^{er} septembre 2011 (Dispositions complémentaires du code de procédure civile en matière de réduction et de simplification des procédures civiles de cognition, aux termes de l'art. 54 de la loi n° 69 du 18 juin 2009), et ce, dans les délais de rigueur, à compter de la notification du rapport d'estimation, de trente jours ou, en cas de résidents à l'étranger, de soixante jours.
13. Aux termes de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, au cas où le montant de l'indemnité provisoire proposée serait inférieur à cent euros, l'absence de réponse à l'invitation à accepter ladite indemnité vaut acceptation de celle-ci.
14. Un recours contre le présent acte peut être introduit soit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les soixante jours qui suivent la date de réception dudit acte, au sens de l'art. 29 du décret législatif n° 104 du 2 juillet 2010 (Application de l'art. 44 de la loi n° 69 du 18 juin 2009, portant délégation au Gouvernement en vue de la réorganisation de la procédure administrative), soit auprès du président de la République dans les cent vingt jours qui suivent ladite date, au sens des dispositions combinées des art. 8 et suivants du décret du président de la République n° 1199 du 24 décembre 1971 et du huitième alinéa de l'art. 7 du décret législatif n° 104/2010 susmentionné.

Aosta, 24 giugno 2026

Il Dirigente
Erik ROSSET

Fait à Aoste, le 24 juin 2026.

Le dirigeant,
Erik ROSSET

Decreto 30 giugno 2026, Rep. n. 3386

Pronuncia di esproprio a favore della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (C.F. 80002270074), dei terreni necessari alla realizzazione dell'accesso alla pista antincendio boschivo di Vignole, in Comune di Aosta (Vallée d'Aoste), e contestuale determinazione della indennità di esproprio, ai sensi della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO
E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

ai sensi dell'articolo 18 (Pronuncia dell'espropriazione) della l.r. 11/2004 è pronunciata, a favore della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (C.F. 80002270074), l'espropriazione dei terreni, come di seguito descritti, necessari alla realizzazione dell'accesso alla pista antincendio boschivo di Vignole, in Comune di Aosta (Vallée d'Aoste), determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di espropriazione da corrispondere alle ditte sotto riportate:

COMUNE DI AOSTA

- 1) PERVIER Livio - omissis - Proprietà 1/1
F. 14 n. 671 ex 64/b di mq 6 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
F. 14 n. 673 ex 65/b di mq 41 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
Indennità provvisoria: € 94,00
- 2) CHARBONNIER Ennio - omissis - Proprietà 1/2
CHARBONNIER Maurizio - omissis - Proprietà 1/2
F. 14 n. 675 ex 70/b di mq 45 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
Indennità provvisoria: € 90,00
- 3) MEDINA Nadir - omissis - Proprietà 1/1
F. 15 n. 1316 ex 698/b di mq 122 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
Indennità provvisoria: € 244,00
- 4) MAVILLA Silvana n- omissis - Proprietà 1/1
F. 15 n. 1318 ex 957/b di mq 43 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
Indennità provvisoria: € 86,00
- 5) GAIOTTINO - omissis - Proprietà 1/3
SARTORIO - omissis - Proprietà 1/3
SARTORIO G- omissis - Proprietà 1/3
F. 15 n. 1312 ex 689/a di mq 527 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
F. 15 n. 1313 ex 689/b di mq 296 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
F. 15 n. 1314 ex 689/c di mq 401 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
F. 15 n. 1323 ex 959/a di mq 584 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
F. 15 n. 1324 ex 959/b di mq 270 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
F. 15 n. 1325 ex 959/c di mq 79 - Zona Eg7 - Catasto Terreni
Indennità provvisoria: € 3.920,00;

il presente decreto viene notificato ai sensi dell'articolo 7 (Disposizioni generali sulle notifiche e sulle comunicazioni), comma 2, e dell'articolo 25 (Offerta dell'indennità provvisoria) della l.r. 11/2004, ai proprietari dei terreni asserviti coat-

Acte n° 3386 du 30 juin 2026,

portant expropriation, en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (code fiscal 80002270074) des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de l'accès à la tranchée pare-feu de Vignole, dans la commune d'Aoste (Vallée d'Aoste), ainsi que fixation des indemnités d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE, CONTRATS PUBLICS
ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

Aux termes de l'art. 18 (Expropriation) de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, les biens immeubles indiqués ci-après et nécessaires aux travaux de réalisation de l'accès à la tranchée pare-feu de Vignole, dans la commune d'Aoste (Vallée d'Aoste), sont expropriés en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (code fiscal 80002270074) ; les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE D'AOSTE

Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 (Notifications et communications - Dispositions générales) et de l'art. 25 (Offre de l'indemnité provisoire) de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens en question

tivamente, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione di accettazione dell'indennità spettante;

in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste - C.F. 80002270074 - con sede in Aosta (promotrice e beneficiaria dell'espropriazione) provvedere al pagamento diretto, ovvero al deposito, dell'indennità stessa, ai sensi e per gli effetti degli articoli 27 (Pagamento diretto dell'indennità concordata) e 28 (Deposito delle indennità) della l.r. 11/2004, riconoscendo, ove dovute, le maggiorazioni e applicando, nei casi previsti dalla normativa vigente, il regime fiscale di cui all'articolo 35 (Regime fiscale) del d.P.R. 327/2001;

ai sensi dell'articolo 19 (Contenuti ed effetti del decreto di esproprio), comma 3, della l.r. 11/2004, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste;

l'esecuzione del presente decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni asserviti, ai sensi dell'articolo 20 (Esecuzione del decreto di esproprio), comma 1, della l.r. 11/2004;

ai sensi dell'articolo 20, comma 3, della l.r. 11/2004, un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento, sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima;

il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza e volturato nei registri catastali, ove necessario, presso i competenti uffici dell'Agenzia delle Entrate a cura e spese dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste (Ente espropriante, promotrice e beneficiaria dell'espropriazione);

adempite le suddette formalità, ai sensi dell'articolo 22 (Effetti dell'espropriazione per i terzi), comma 3, della l.r. 11/2004, l'espropriazione del diritto di proprietà comporta l'estinzione automatica di tutti gli altri diritti, reali o personali, gravanti sul bene espropriato, salvo quelli compatibili con i fini cui l'espropriazione è preordinata; tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;

avverso la determinazione dell'indennità di espropriazione provvisoria di cui al punto 1°, i proprietari possono proporre, entro 15 giorni, opposizione al pagamento diretto; avverso la determinazione dell'indennità definitiva, ai sensi dell'articolo 30 (Stima delle indennità) della l.r. 11/2004, i proprietari possono proporre opposizione dinanzi alla Corte d'Appello di Torino, competente in unico grado ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 1° settembre 2011, n. 150 (Disposizioni complementari al codice di procedura civile in materia di riduzione e semplificazione dei procedimenti civili di cognizione, ai sensi dell'articolo 54 della legge 18 giugno 2009, n. 69), entro il termine perentorio di 30 giorni dalla notifica della relazione di stima disposta dalla Commissione di cui all'articolo 4 (Commissione regionale per le espropriazioni) della l.r. 11/2004, ovvero di 60 giorni se residenti all'estero;

dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.

Aux termes des art. 27 (Paiement direct de l'indemnité acceptée) et 28 (Consignation des indemnités) de la LR n° 11/2004, la Région (code fiscal 80002270074), promotrice et bénéficiaire de l'expropriation, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, en appliquant les majorations dues et le régime fiscal visé à l'art. 35 (Régime fiscal) du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001 dans les cas prévus par la réglementation en vigueur, soit à leur consignation, en cas de refus.

Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 (Contenu et effets de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 (Exécution de l'acte d'expropriation) de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens concernés vaut exécution du présent acte.

Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis portant l'indication du jour et de l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux intéressés sept jours au moins auparavant.

Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et, si nécessaire, le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de la Région, organisme expropriant, ainsi que promotrice et bénéficiaire de l'expropriation.

Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 (Effets de l'expropriation vis-à-vis des tiers) de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, l'expropriation entraîne l'extinction automatique de tout droit, réel ou personnel, grevant les biens expropriés, sans préjudice des droits compatibles avec les fins pour lesquelles l'expropriation est prononcée. Tous les droits relatifs auxdits biens sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Les propriétaires peuvent présenter, sous quinze jours, une opposition au paiement direct contre la détermination de l'indemnité provisoire d'expropriation visée au premier paragraphe ; par ailleurs, ils peuvent contester la détermination de l'indemnité définitive au sens de l'art. 30 (Estimation de l'indemnité définitive) de la LR n° 11/2004 par un recours introduit devant la Cour d'appel de Turin, juridiction de degré unique compétente au sens de l'art. 29 du décret législatif n° 150 du 1^{er} septembre 2011 (Dispositions complémentaires du code de procédure civile en matière de réduction et de simplification des procédures civiles de cognition, aux termes de l'art. 54 de la loi n° 69 du 18 juin 2009), et ce, dans les délais de rigueur, à compter de la notification du rapport d'estimation dressé par la Commission régionale des expropriations visée à l'art. 4 (Commission régionale des expropriations) de la LR n° 11/2004, de trente jours ou, en cas de résidents à l'étranger, de soixante jours.

ove l'ammontare dell'indennità provvisoria offerta sia inferiore a € 100 (cento), il mancato riscontro dell'accettazione equivale ad accettazione della stessa, ai sensi dell'articolo 25 (Offerta dell'indennità provvisoria) della l.r. 11/2004;

avverso il presente decreto, entro 60 giorni dalla data del suo ricevimento, può essere proposto ricorso al TAR, ai sensi dell'articolo 29 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 (Attuazione dell'articolo 44 della legge 18 giugno 2009, n. 69, recante delega al governo per il riordino del processo amministrativo) o, in alternativa, entro 120 giorni, sempre dalla data del suo ricevimento, al Presidente della Repubblica in relazione al combinato disposto degli articoli 8 e seguenti del decreto del Presidente della Repubblica 24 dicembre 1971, n. 1199 e dell'articolo 7, comma 8, del d.lgs. 104/2010.

Aosta, 30 giugno 2026.

Il Dirigente
Erik ROSSET

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Avviso.

Si rende noto l'avvenuto deposito, ai sensi dell'art. 12, comma 4, della legge 394/1991, della modifica del Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso adottata con Deliberazione del Consiglio Direttivo n. 9 del 14.04.2026, avente ad oggetto "Revisione parziale della conterminazione delle Zone di Riserva Integrale (Zone A) del Piano del Parco Nazionale Gran Paradiso. Adozione definitiva e avvio delle procedure di modifica del Piano ai sensi dell'art. 12 della legge 6 dicembre 1991, n. 394".

Il Piano, con la modifica adottata, è consultabile al seguente link: www.pngp.it/vivere-nel-parco/piano-del-parco.

Entro 60 giorni dalla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta chiunque può presentare osservazioni scritte, trasmettendole all'indirizzo PEC dell'Ente Parco Nazionale Gran Paradiso: parcogranparadiso@pec.pngp.it

Poiché la modifica riguarda la sola revisione della zonizzazione ex art. 12, comma 2, lett. a) della L. 394/1991, si precisa che le osservazioni presentate dovranno essere attinenti esclusivamente alla modifica del Piano del Parco introdotta con la Deliberazione citata.

Aux termes de l'art. 25 (Offre de l'indemnité provisoire) de la LR n° 11/2004, au cas où le montant de l'indemnité provisoire proposée serait inférieur à cent euros, l'absence de réponse à l'invitation à accepter ladite indemnité vaut acceptation de celle-ci.

Un recours contre le présent acte peut être introduit soit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les soixante jours qui suivent la date de réception dudit acte, au sens de l'art. 29 du décret législatif n° 104 du 2 juillet 2010 (Application de l'art. 44 de la loi n° 69 du 18 juin 2009, portant délégation au Gouvernement en vue de la réorganisation de la procédure administrative), soit auprès du président de la République dans les cent vingt jours qui suivent ladite date, au sens des dispositions combinées des art. 8 et suivants du décret du président de la République n° 1199 du 24 décembre 1971 et du huitième alinéa de l'art. 7 du décret législatif n° 104/2010 susmentionné.

Fait à Aoste, le 30 juin 2026.

Le dirigeant,
Erik ROSSET

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis.

Avis est donnée du fait que la documentation relative à la modification du Plan du Parc national du Grand-Paradis – adoptée par la délibération du Conseil de direction n° 9 du 14 avril 2026 portant adoption définitive de la révision partielle des délimitations des réserves intégrales (Zones A) du Plan du Parc national du Grand-Paradis et lancement de la procédure de modification dudit plan au sens de l'article 12 de la loi n° 394 du 6 décembre 1991 – a été déposée au sens du quatrième alinéa de l'art. 12 de la loi n° 394 du 6 décembre 1991.

Le plan, avec la modification adoptée, peut être consulté au lien suivant : www.pngp.it/vivere-nel-parco/piano-del-parco

Dans les soixante jours suivant la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, quiconque peut présenter des observations écrites à l'organisme gestionnaire du Parc national du Grand-Paradis par courrier électronique certifié (PEC) à l'adresse parcogranparadiso@pec.pngp.it

Étant donné que la modification en question concerne exclusivement la révision du zonage au sens de la lettre a) du deuxième alinéa de l'article 12 de la loi n° 394/1991, il est précisé que les observations doivent exclusivement concerner la modification du plan du Parc adoptée par la délibération susmentionnée.